

FREITAG

VENDREDI

VENERDÌ

VENDERDI

LANDHAUS
LANDHAUSSAAL ☉

LANDHAUS
SÄULENHALLE ☉

STADTTHEATER
THEATERSAAL ☉

KINO IM UFERBAU

RESTAURANT KREUZ
KREUZSAAL

JUGENDHERBERGE
WENGISAAL

LANDHAUS
GEMEINDERATSSAAL

FREITAGSGALERIE

STADTTHEATER
STUDIO ARICI

CANTINA DEL VINO
SRF STUDIO

EN PLEIN AIR
AUSSENBUHNE
ST. URSEN-TREPPE
Bei Regen finden
die Veranstaltungen
in der St. Peterskapelle
am Klosterplatz statt.

09:00										SRF2 «KULTUR-TALK» Anne Weber		09:00	
10:00	ANNE WEBER Lesung und Gespräch	Laura Leupi Lesung und Gespräch		ANNA SOMMER Graphic Novel	VERONICA RAIMO Lettura e discussione it			BYSTANDER-TRAINING Mit: Sarah Heinzmann, Malin Pliikat Anmeldung bis 5. Mai 2024 via campus@literatur.ch	RESONANZRAUM Partizipative Ausstellung zu Julia Rüeggens Gedicht «anleitung zum zerstreuen der sonntagseinsamkeit»	SKRIPTOR SZENISCHES SCHREIBEN Textwerkstatt mit: Fabienne Lehmann, Andri Beyeler, Béla Rothenbühler, Maria-Lusie Tzikas, Maria Ursprung	SRF1 «TREFFPUNKT» Hansjörg Schertenleib	10:00	
11:00												11:00	
12:00	GIANNA MOLINARI Lesung und Gespräch		SAYAKA MURATA Lesung und Gespräch jp/de	CHANGEMENT DE MATIÈRE : Elisa Shua Dusapin et Koya Kamura fr	ANNA RUCHAT Lettura e discussione it	ÜBERSETZUNGSATELIER «NEON PINK & BLUE» Mit: Valentin Decoppet, X Schneeberger de/fr			RESONANZRAUM: VIDEOWORKSHOP			12:00	
13:00		ELIAS HIRSCHL Lesung und Gespräch	LEVIN WESTERMANN Lesung und Gespräch		ANDRI BEYELER Lesung und Gespräch	ALEXANDRE PATEAU Traducteur en portrait de → fr	JUKILI@CAMPUS: KINDERBUCHSERIEN Mit: Katja Alves, Alice Gabathuler, Barbara Rosslow			SKRIPTOR ÜBERSETZUNG Textwerkstatt mit: Julia Charlotte Kersting, Marion Maurin, Réka Gaál, Lis Künzli, Camille Luscher, Steven Wyss de/fr	SRF1 «TAGESGE- SPRÄCH» Laura Leupi	SIMONE MEIER	13:00
14:00											SRF1 «DINI MUNDART – SCHNABELWEID» Pedro Lenz und Béla Rothenbühler de/fr	NECATI ÖZIRI	14:00
15:00	HANSJÖRG SCHERTENLEIB Lesung und Gespräch	GIANNA OLINDA CADONAU Lesung und Gespräch		EZRA SIBYL BENISTY Performance fr		SIMON PARE Übersetzer im Porträt de → en	DAS PHÄNOMEN NEW ADULT Mit: Christine Löttscher, Aleta-Amirée von Holzen					ARIANE KOCH	15:00
												NADINE OLONETZKY	
												PEDRO LENZ	
16:00	KI – EINE MULTIDISZIPLI- NÄRE ANNÄHERUNG Mit: Elias Hirschl, Stefan Kaegi, Patrick Karpiczenko		AAIÜN NIN PEN-talk en	LUCIA MASU Lecture et discussion fr	RESONANZRAUM Julia Rüegger	CARLOTTA BERNARDONI-JAQUINTA Ritratto di traduttrice it	AUFTRITTSKOMPETENZ FÜR AUTOR*INNEN AUTEUR-ICE-S SUR SCÈNE : MODE D'EMPLOI Mit / avec: Daniel Mezger Anmeldung / inscription via campus@literatur.ch de/fr			SKRIPTOR PROSA Textwerkstatt mit: Selina Iza Hauswirth, Michael Fehr, Caterina John, Gianna Molinari, Theres Roth-Hunkeler	PODCAST «LITERATURCLUB: ZWEI MIT BUCH» Simone Meier	X SCHNEEBERGER	16:00
												DANIELA DILL	
												VULCANO: ELVIRA DONES it	17:00
18:00	SPRACHE IM FOKUS Mit: Katja Brunner, Amir Gudarzi, Necati Öziri	KETTLY MARS Lecture et discussion fr	SCHWEIZER LITERATURPREISE Anmeldung / inscription / iscrizione / annunzia via schweizerkulturpreise.ch/ literatur-anmeldung		SARA WEGMANN Lesung und Gespräch	WOZ-LITERATURBEILAGE Vernissage							18:00
19:00	DANA GRIGORCEA Lesung und Gespräch	LYRIK TRANSKULTURELL: KURDISCH-TÜRKISCHE BEGEGNUNG Texte ohne Grenzen Mit: Emin Uslu, Elif Yildirim de/ku/tr		BURNI AMAN Performance en	NANDO VON ARB Graphic Novel	UWE DETHIER Übersetzer im Porträt ch → de							19:00
20:00													20:00
21:00	CHRISTOPH GEISER Retrospektive	10 JAHRE SOFALESUNGEN 10 ANS DE LECTURES CANAP Mit/avec: Alain Freudiger, Elias Hirschl, Ariane Koch, Gianna Molinari, Béla Rothenbühler, Patrick Savolainen de/fr	ALWA ALIBI Konzert										21:00
22:00				LA GALE Concert fr									22:00
23:00													23:00

WEITERE VERANSTALTUNGEN

AUDIOWALK RUTH SCHWEIKERT
ganztags
literatur.ch/audiowalk

SPRECHSTUNDE: LITERATURAGENT*INNEN
Mit: Hannah Nuspliger-Fosh (Liepman, Zürich)
14:00—17:00, Termin nach Vereinbarung
via campus@literatur.ch

SAMSTAG

SAMEDI

SABATO

SONDA

LANDHAUS
LANDHAUSSAAL ☉

LANDHAUS
SÄULENHALLE ☉

STADTTHEATER
THEATERSAAL ☉

KINO IM UFERBAU

RESTAURANT KREUZ
KREUZSAAL

JUGENDHERBERGE
WENGISAAL

LANDHAUS
GEMEINDERATSSAAL

FREITAGSGALERIE

CANTINA DEL VINO
SRF STUDIO

EN PLEIN AIR
AUSSENBÜHNE
ST. URSEN-TREPPE
Bei Regen finden
die Veranstaltungen
in der St. Peterskapelle
am Klosterplatz statt.

09:00

09:00

10:00

10:00

11:00

11:00

12:00

12:00

13:00

13:00

14:00

14:00

15:00

15:00

16:00

16:00

17:00

17:00

18:00

18:00

19:00

19:00

20:00

20:00

21:00

21:00

22:00

22:00

23:00

23:00

NECATI ÖZIRI
Lesung und Gespräch

RALPH DUTLI
Lesung und Gespräch

PIERRE-ALAIN TÂCHE
Lecture et discussion

SCHWEIZER KINDER- UND
JUGENDBUCHPREIS:
DIE NOMINIERTEN 2024
PRIX SUISSE DU LIVRE
JEUNESSE : LES FINALISTES
fr de/fr

SOZIALE SICHERHEIT FÜR
AUTOR*INNEN
LA SÉCURITÉ SOCIALE
POUR LES AUTEUR-ICE-S
Mit / avec: Etrit Hasler
de/fr

RESONANZRAUM:
COLLAGEWORKSHOP

SIMONE MEIER
Lesung und Gespräch

ARIANE KOCH und
THERES ROTH-HUNKELER
Im Gespräch

STOFFWECHSEL:
«OMEGÄNG», DER FILM

DUMENIC ANDRY
Prelecziun e discussiun
rm

VICEVERSA-EINFÜHRUNG
zu Matthieu Corpataux

JENSEITS DER
WASSERGLASLESUNG
REINVENTER LES
LECTURES
Mit / avec: Mariann Bühler,
Alain Freudiger, Michelle
Steinbeck, Daniel Vuataz
de/fr

RESONANZRAUM
Partizipative
Ausstellung zu Julia
Rüeggens Gedicht
«anleitung zum
zerstreuen der
sonntageinsamkeit»

SRF2 KULTUR
«PASSAGE: LYRIK TRIFFT
AUF KLANGWELTEN»
Klaus Merz,
Barbara Gasser

ANNE WEBER und
LEVIN WESTERMANN
Im Gespräch

DYSTOPISCHE SCHWEIZ
SUISSE DYSTOPIQUE
Mit / avec: Maxence
Marchand, Lucia Masu,
X Schneeberger
de/fr

MERCURE MARTINI
Lettura e discussione
it

LIS KÜNZLI
Übersetzerin im Porträt
fr → de

STOFFWECHSEL:
«OMEGÄNG»,
EINE LITERARISCHE
VERTIEFUNG

OPENNET
Mit / avec: Mathilde
Miserez, Noreen Sheikh
de/fr

SCHWEIZER KINDER- UND
JUGENDBUCHPREIS
PRIX SUISSE DU LIVRE
JEUNESSE
de/fr

VICEVERSA-EINFÜHRUNG
zu Jérémie Gindre

JÉRÉMIE GINDRE
Lecture et discussion
fr

DOROTHEA
TROTTEBERG
Übersetzerin im Porträt
ru → de

RESONANZRAUM
GOES KUNSTMUSEUM
Workshop im
Kunstmuseum Solothurn

RETE DUE «ALICE»
Carlotta Bernardoni-
Jaquinta, Eivira Dones,
Anna Ruchat, Jachen Andry
it

MICHAEL FEHR

AMIR GUDARZI

ALAIN FREUDIGER
fr

MAXENCE MARCHAND
fr

LAURA LEUPI

PEDRO LENZ
Lesung und Gespräch

MIREILLE ZINDEL
Lesung und Gespräch

«VON KOPF BIS FUSS»
« DE LA TÊTE AUX PIEDS »
«DALLA TESTA AI PIEDI»
«DA CHAU A PE»
Viceversa-Vernissage
de/fr/it/rm

JOAN SURIS
Lecture et discussion
fr

STOFFWECHSEL:
HOW TO PITCH
CHANGEMENT DE
MATIÈRE : HOW TO PITCH
de/fr

GIANNA OLINDA
CADONAU

GIANNA MOLINARI

DANA GRIGORCEA

ELISA SHUA DUSAPIN
Lecture et discussion
de/fr

AMIR GUDARZI
Lesung und Gespräch

MONICA SCHWENK
Lesung und Gespräch

GAYANE GINOYAN
Übersetzerin im Porträt
de → arm

LITERARISCHE MEHR-
SPRACHIGKEIT / MULTI-
LINGUISME LITTÉRAIRE /
POLIGLOTTISMO LETTE-
RARIO / PLURLINGUITAD
LITTERARA
de/fr/it/rm

NADINE OLONETZKY
Lesung und Gespräch

DILL & KRAUT
Konzert

RESONANZRAUM
LIVE-PERFORMANCE

TEAMLESUNG DER
LITERATUR-NATI

KLAUS MERZ
Carte blanche

MALMÖ CALLING!
Eurovision Song Contest

WEITERE VERANSTALTUNGEN

AUDIOWALK RUTH SCHWEIKERT
ganztags
literatur.ch/audiowalk

RAKETEN SOLOTHURN GEGEN DIE LITERATUR-NATI
13:00
Stadion FC Solothurn

AGENT·E·S LITTÉRAIRES EN CONSULTATION
Avec : Laure Pécher (Astier-Pécher, Paris)
14:00—17:00, Rendez-vous à convenir
via campus@literatur.ch
fr

SONNTAG

DIMANCHE

DOMENICA

DUMENGLIA

LANDHAUS
LANDHAUSSAAL ☉

LANDHAUS
SÄULENHALLE ☉

STADTTHEATER
THEATERSAAL ☉

KINO IM UFERBAU

RESTAURANT KREUZ
KREUZSAAL

JUGENDHERBERGE
WENGISAAL

LANDHAUS
GEMEINDERATSSAAL

ALTES SPITAL

FREITAGSGALERIE

CANTINA DEL VINO
SRF STUDIO

09:00											09:00						
10:00	THERES ROTH-HUNKELER Lesung und Gespräch		ARMIN SENSER Lesung und Gespräch		ALAIN FREUDIGER Lecture et discussion		BÉLA ROTHENBÜHLER Lesung und Gespräch		LAURA PUGNO Lettura e discussione		MATINÉE MIT ANDREW BOND		RESONANZRAUM Partizipative Ausstellung zu Julia Rüeggens Gedicht «anleitung zum zerstreuen der sonntageinsamkeit»		10:00		
11:00	SOLOTHURNER LITERATURPREIS Mit: Anne Weber Anmeldung via solothurner-literaturpreis.ch										VICEVERSA-EINFÜHRUNG zu Elvira Dones		SRF2 «LITERATURFENSTER» Dana Grigorcea und Dorothea Trottenberg		11:00		
12:00	X SCHNEEBERGER Lesung und Gespräch		ÜBERSETZUNGSATELIER «PRIMITIVO» Mit: Uwe Dethier, Pedro Lenz		MAXENCE MARCHAND Lecture et discussion		ELVIRA DONES Lettura e discussione		JACHEN ANDRY Translatatur en purtret		VON DRACHEN UND SCHATZ- KISTEN		ZEICHEN- WORKSHOP Mit: Léonie Pantillion		RESONANZRAUM: TAROT		12:00
13:00	MICHELLE STEINBECK Lesung und Gespräch		NIKOLAJ SCHULTZ Reading and talk		JULIA RÜEGGER Lesung und Gespräch		DAMIEN MURITH Lecture et discussion		ÜBER ZAUBERWELTEN UND MUTIGE FUSSBALLER Mit: Katja Alves, Barbara Rosslow				SRF2 «MUSIK FÜR EINEN GAST» Gianna Molinari		13:00		
14:00	VICEVERSA-EINFÜHRUNG zu Catherine Safonoff										SRF1 «BUCHZEICHEN» T. Roth-Hunkeler, N. von Arb		14:00				
15:00	CATHERINE SAFONOFF Lecture et discussion		MICHAEL FEHR Konzert		ÖZLEM ÇIMEN Lesung und Gespräch		REDA EL ARBI Lesung und Gespräch		SIMON PARE und ALEXANDRE PATEAU Im Gespräch						15:00		
16:00	FIKTION VON ZUKUNFT Mit Joël Luc Cachelin, Laura Leupi, Nadine Olonetzky												WEITERE VERANSTALTUNGEN AUDIOWALK RUTH SCHWEIKERT ganztags literatur.ch/audiowalk		16:00		
17:00	ABSCHLUSSAPÉRO												17:00				

TICKETS BILLETS BIGLIETTI BIGLIETS

DE Es gibt Einzeltickets (CHF 20*), Tageskarten (CHF 40–60*) und Dauerkarten (CHF 130*). Ausgesuchte Veranstaltungen können Sie ausserdem via ☉ Live-Audiostream mitverfolgen (Tageskarten CHF 30*). Familienveranstaltungen kosten von CHF 5 bis 10, die Veranstaltungen En plein air sind kostenlos. Wir empfehlen, den Vorverkauf auf literatur.ch zu nutzen. Eine Tageskasse befindet sich vor dem Landhaus.

* Ermässigte Preise für Studierende, U16, U25, AHV/IV und KulturLegi

FR Il y a des billets individuels (CHF 20*), des cartes journalières (FR/SA CHF 60*, SO CHF 40*) et des abonnements (CHF 130*). Pour les ☉ streams audio de certains événements, il y a des cartes journalières (CHF 30*). Les événements familiaux coûtent entre CHF 5 et 10. Les événements En plein air sont gratuits. Nous vous recommandons d'acheter vos billets en avance sur literatur.ch. Une caisse sera à disposition devant le Landhaus.

* Tarif réduit pour les étudiant·e-s, pour les moins de 25 ans, U16, AVS/AI et la carte culture

IT Sono disponibili biglietti singoli (CHF 20*) carte giornaliere (VE/SA CHF 60*, DO CHF 40*) e pass generali (CHF 130*). Ci sono anche carte giornaliere per gli ☉ audiostream degli eventi selezionati allo scopo (CHF 30*). Gli eventi per famiglie costano tra i CHF 5 e i 10 e gli avvenimenti En plein air sono gratuiti. Vi raccomandiamo di approfittare della prevendita su literatur.ch. La biglietteria si trova davanti al Landhaus.

* Prezzo scontato per studenti, giovani sotto i 25 anni, U16 AVS/AI e CartaCultura

RM I dat biglietti individuali (CHF 20*), cartas dal di (VE/SO CHF 60*, DU CHF 40*) e pass generals (CHF 130*). Per ils eveniments selecziunads che vegnan era transmess sco ☉ audiostreams datti cartas dal di (CHF 30*). Las occurrenzas per famiglias custan tranter CHF 5 e CHF 10 ed ils eveniments En plein air èn gratuits. Nus As cussegliain da duvrrar la prevendita sin literatur.ch. Ina cassa sa chatta davant il Landhaus.

* Pretschs reducids per student*as, giuvenils sut 25 onns, AVS/AI, giuvenils sut 16 onns, CartaCultura

IMPRESSUM IMPRESSUM COLOFONE IMPRESSUM

DE Das Programmheft erscheint anlässlich der 46. Solothurner Literaturtage, 10.–12. Mai 2024. Stand 10. März 2024, Programmänderungen vorbehalten.

FR Ce programme est publié à l'occasion des 46^e Journées Littéraires de Soleure, du 10 au 12 mai 2024. Version du 10 mars 2024, sous réserve de changements.

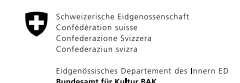
IT L'opuscolo con il programma appare all'occasione delle 46^e Giornate Letterarie di Soletta, 10–12 maggio 2024. Stato il 10 marzo 2024, su riserva di cambiamenti.

RM La brochura cun il program cumpara a chaschun da la 46^{avla} Sentupada Litterara a Soloturn, dals 10 fin ils 12 da matg 2024. Stadi dals 10 da mars 2024, cun resalva da midadas.

Herausgeber / édition / pubblicato da / publitgà da
Verein Solothurner Literaturtage
Redaktion / rédaction / redazione / redacziun
Philine Erni, Nathalie Widmer



schweizer kulturstiftung
prohelvetia



STADTSOLOTHURN



LUTHY
Bücher & eBooks

selection | schwander
ausgesuchte weine

Däster-Schild Stiftung; Fondation Jan Michalski; Ernst Göhner Stiftung; Beisheim Stiftung; Landis & Gyr Stiftung; Loterie Romande; Migros Kulturprozent; Fondation Philanthropique Famille Sandoz; Oertli-Stiftung; Stiftung Kulturfonds ProLitteris; WOZ Die Wochenzeitung; BK Atlantis Stiftung; Repubblica e Cantone Ticino / Aiuto federale per la lingua e la cultura italiana; Stiftung Temperatio; SWISSLOS Kanton Graubünden